

NISSAN PATROL

نيسان باترول



SHIFT_

A shift is both an invitation and a challenge. A challenge to open your mind to whatever feels unfamiliar. To reevaluate whatever feels too familiar. And to ask questions different from those everyone else is asking. At Nissan, we're asking these very questions every day. The result is a line of vehicles that represents a pure, uncompromising **SHIFT_** from the ordinary.





www.nissan-me.com

Printed in Japan 07

SHIFT_performance





المغامر العالمي

بطرازه المعبر الجديد ومقصورته الداخلية الغنية، يتعدى نيسان باترول توقعاتك عن مركبات الدفع الرباعي. ادخل الى المقصورة حيث ينتظرك عالم من الاثارة.

The World-class Adventurer

With its impressive new styling and richly appointed interior, the Nissan Patrol will transcend your expectations of a 4WD vehicle. See for yourself. Step inside. A world-class driving experience awaits.

SHIFT_performance

ستيشن واجن سوبر سفاري مع مصد أمامي. لون الهيكل: كي واي صفر.

Station Wagon SUPER SAFARI with front spoiler. Body color: KY0.





اكتشف أعلى مستويات الرضا

سواء كنت مسرعاً على الطرقات الخارجية أو تتحدى التلال الرملية في الصحراء أو حتى تجوب شوارعِ المدينة وقت الازدحام، يمنح نيسان باترول تحكماً لا يضاهى على الطرقات الوعرة وثباتاً فائقاً على الطرقات الداخلية. انطلق في مغامرة جديدة.

Discover Satisfaction Unlimited

Whether cruising comfortably on the highways, conquering desert dunes with ease, or maneuvering through the city at rush hour, Nissan Patrol offers unrivaled off-road capability and on-road handling. Let the journey begin.

ستيشن واجن سوبر سفاري. لون الهيكل: كي واي صفر.

Station Wagon SUPER SAFARI. Body color: KY0.

 Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

 الخصائص والمواصفات عرضة للتغيير حسب متطلبات السوق. الرجاء إستشارة وكيلك المحلي.

ملك سيارات الدفع الرباعي لمختلف الطرقات

براعة نيسان باترول على مختلف الطرقات معززة بالهندسة الفائقة التي تمنح الثقة أثناء القيادة وتأمن راحة الركاب، كما تعزز الأداء على جميع الطرقات بحيث تسمح لك بالخروج عن المألوف واكتشاف إمكانيات جديدة.

King of All-Terrain 4x4

Nissan Patrol's formidable all-terrain prowess is underscored by superior engineering that ensures greater driving confidence, passenger comfort, and on-road performance, letting you escape the ordinary and explore new possibilities.









So Much to Admire

In the Nissan Patrol, luxury crosses all boundaries. Modern, refined, ingenious, and totally devoted to providing the driver with enhanced control, it puts you in center stage.

كل ما فيه يستحق الإعجاب

تتخطى الرفاهية كل الحدود مع نيسان باترول، فهي مركبة عصرية مبتكرة تعزز تحكم السائق التام لتضعك في الطليعة.





 Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

 الخصائص والمواصفات عرضة للتغيير حسب متطلبات السوق. الرجاء إستشارة وكيلك المحلي.

The Eye of the Storm

Stretch out and relax — in every way. The Nissan Patrol offers more than just room to extend your elbows and legs: it encourages the soul to explore new levels of satisfaction.

عهد جديد، عهدك أنت

يمنحك نيسان باترول مساحة رحبة للاستلقاء والاسترخاء كما يكافئك بأعلى مستويات الرضا.



ALCANTARA®

يتوفر نيسان باترول بمقاعد من الجلد الاصطناعي الكانترا الذي يمنحك مزيجاً فريداً من الأناقة والراحة. (اختياري)

Nissan Patrol is now available with Alcantara® artificial leather upholstery that provides a unique blend of elegance and relaxation in a welcoming embrace. (Optional)

ستيشن واجن، سوبر سفاري،ذات مقاعد جلدية.

Station Wagon SUPER SAFARI
with leather upholstery.





الأداء الملوكي

تظهر قوة الابداع والتجديد جلية في نيسان باترول. فثباته الذي لا يضاهى على السرعات العالية يمنحك الثقة. واكثر من ذلك، اضغط على دواسة التسارع واستمع لنبضات قلبك ترافق ذلك الاندفاع الجبار.

The Majestic Performer

The forces of innovation are readily apparent with Nissan Patrol. Its stability at high speeds instills confidence. Best of all, open the throttle and discover the pulse-quickening surge of class-leading power.



محرك بنزين TB45E

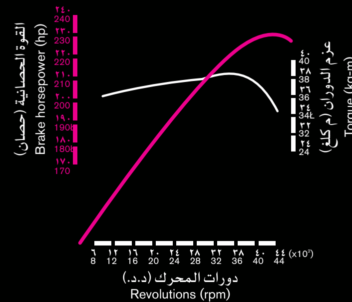
القوة القصوى: ٢٣٠ حصان/ ٤٤٠٠ د.د (إجمالي SAE)
عزم الدوران الأقصى: ٣٨٫٥ م كلغ/ ٣٦٠٠ د.د. (إجمالي SAE)

TB45E Gasoline engine

Max. power: 230hp/4,400rpm (SAE Gross)
Max. torque: 38.5kg-m/3,600rpm (SAE Gross)

منحنى أداء محرك TB45E (SAE Gross)

TB45E engine performance curve (SAE Gross)





محرك ديزل TD42

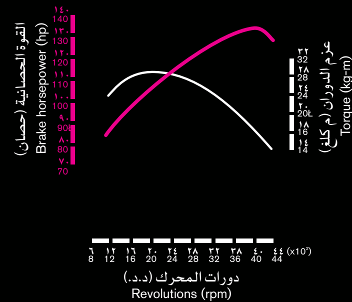
القوة القصوى: ١٣٥ حصان/ ٤٠٠٠ د.د (إجمالي SAE)
عزم الدوران الأقصى: ٢٨٫٥ م كلغ/ ٢٠٠٠ د.د. (إجمالي SAE)

TD42 Diesel engine

Max. power: 135hp/4,000rpm (SAE Gross)
Max. torque: 28.5kg-m/2,000rpm (SAE Gross)

منحنى أداء محرك TD42 (SAE Gross)

TD42 engine performance curve (SAE Gross)





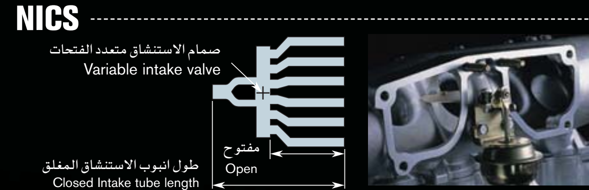
نظام التحكم بتوقيت الصمام VTC

يمنح نظام التحكم بتوقيت الصمام بالتعاون مع نظام نيسان الخاص للتحكم بالحقن قوة وعزم دوران أكبر بزيادة وقت إغلاق الصمام على السرعات المنخفضة والمتوسطة، وتأخير إغلاق الصمام على السرعات العالية.

Valve Timing Control (VTC) system

Valve Timing Control (VTC) system, in combination with the Nissan Induction Control System (NICS), provides increased torque and power by increasing valve-closing timing at low and mid speeds, and delaying valve closing at high speeds.

NICS



نظام نيسان للتحكم بالحقن NICS

تعزز تقنية نيسان الجديدة عزم دوران على مختلف السرعات عبر استخدام صمام الحقن المتغير. فعلى السرعات المنخفضة، يغلق الصمام ليمنح فترة أطول لدخول الهواء وبالتالي يعمل على زيادة فعالية سحب الهواء وبالتالي زيادة عزم الدوران.أما على السرعات العالية يفتح الصمام مولدا فترة أقصر لدخول الهواء تناسب كفاءة دخول الهواء عند السرعة مما يرفع من عزم الدوران عند القيادة بسرعة عالية على الطرقات السريعة.

Nissan Induction Control System (NICS)

This new Nissan technology boosts torque at all speeds by the use of a variable induction valve. At low speeds, the valve closes, creating a long intake port which increases intake efficiency, increasing torque. At high speeds, the valve opens, creating a short intake port that better suits the efficiency of air intake at speed, increasing torque for fast highway cruising.

TB48DE

محرك بنزين ٤٨٠٠ كامة مزدوجة ذات ٢٤ صمام

القوة القصوى:
٢٨٠ حصان/ ٤٨٠٠ د.د. (إجمالي SAE)

عزم الدوران الأقصى:
٤٦٫٠ م كلغ/ ٣٦٠٠ د.د. (إجمالي SAE)

TB48DE 4800 Twincam 24-valve gasoline engine

Max. power:
280hp/4,800rpm (SAE Gross)

Max. torque:
46.0kg-m/3,600rpm (SAE Gross)



Delivering more power and torque, the potent TB48DE 4800 is equipped with VTC and NICS to provide the Patrol with exceptional off-road performance and impressive top speed on the highway.

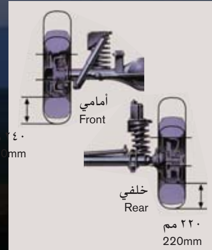
محرك تي بي ٤٨ دي اي المجهز بنظام التحكم بتوقيت الصمام VTC ونظام نيسان للتحكم بالحقن NICS يوفر قوة وعزم دوران أكبر ويمنحك أداءا استثنائيا على الطرقات الوعرة والرملية وسرعات عالية على الطرقات السريعة.

وتستمر الأسطورة

هيا أسلك الطرق التي قلما سلكها أحد ـ ولكن تأكد من ذهابك بنيسان باترول.
إنها مركبة مخصصة لمختلف الطرقات حتى الأكثرها وعورة، فهي مفتاحك
لمغامرات جديدة وآفاق غير مألوفة.

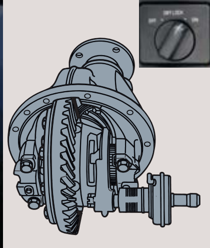
The Legend Lives On

The road less traveled. Go ahead, take it — just make sure you go with Nissan Patrol. As one of the world's most rugged all-terrain vehicles, the Patrol is your passport to new discoveries, new horizons.



شوط عجلات فائق يجعل العمل على الطرقات الوعرة والمناورة حول العقبات غاية في السهولة.

Top-of-the-class wheel stroke makes easy work of rough roads and unexpected obstacles.



يسمح لك القفل التفاضلي الخلفي بالخروج من الطرقات الموحلة أو الرملية الناعمة بسهولة عبر توزيع عزم الدوران بشكل متساو على العجلات الخلفية.

The rear differential lock allows you to pull out of mud or loose sand easily by distributing torque evenly to the rear wheels.



يعزز المقود الإلكتروني التحكم بدون جهد والقيادة السلسة على السرعات المنخفضة والقيادة الثابتة الآمنة على السرعات العالية.

Electronically controlled power steering ensures effortless control at low speeds and firm handling at high speeds.



بحركة واحدة لذراع التحويل ،يمكنك التحويل من الدفع الثنائي إلى الدفع الرباعي لوجودها بخط مستقيم، كما يمكنك حتى التحويل من H2 إلى H4 أثناء القيادة (بسرعة أقصاها ٤٠ كم/ساعة).

Straight-line drive transfer allows shifting from 2WD to 4WD with one touch of the lever; shifting from 2H to 4H is also possible even in motion (up to 40km/h).

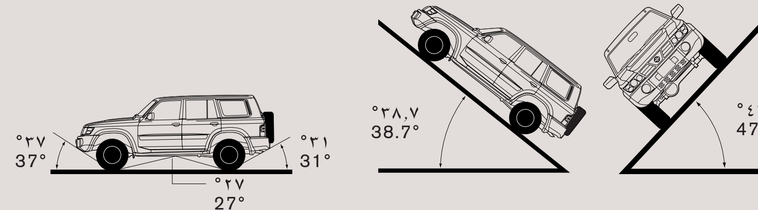
يمنح ناقل الحركة الأوتوماتيكي ذو الخمس سرعات ومع إمكانية التحويل للوضع اليدوي أداءا رياضيا في مختلف ظروف القيادة.

The 5-speed automatic transmission with manual mode provides sporty performance in all driving situations.



يؤمن لك نظام التعليق ذا النوابض الحلزونية المتينة والمزود بماصات صدمات تلسكوبية وقضيب انحناء التحكم التام.

The heavy-duty coil spring suspension, incorporating telescopic shock absorbers and a torsion bar, provides confident handling.



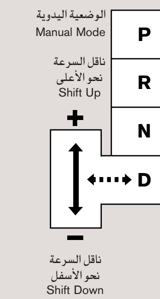
يعزز أداء باترول الفائق على الطرقات الوعرة والصحراوية عوامل أهمها زاوية ثبات اوسع، تماسك أكبر على جميع المنحنيات، بالاضافة الى توسيع نطاق السلامة لزاوية الهبوط والاقلاع والانحدار.

Superior off-road performance is assured by the higher angle of stability, improved gradeability, and larger approach, departure, and ramp clearance angles.



إطارات راديال العريضة بقياس ٢٧٥/٦٥ آر ١٧ والعجلات المعدنية الجذابة تضفي مظهراً رائعا لباترول.

Wide, 275/65R17 radial tires and attractive alloy wheels give Patrol a formidable appearance.







مصابيح الزينون الأمامية

توفر هذه المصابيح المتطورة إضاءة ساطعة سواء في الوضعية العالية أو المنخفضة- لتحسن من مجالات الرؤية على مسافات أوسع من الطريق مما يعزز من السلامة أثناء القيادة ليلا. (قياسي: سوبر سفاري)

Xenon headlights

These advanced headlights produce bright illumination — during both high and low beam operation — that significantly improves visibility over greater distances to enhance safety while driving at night. (Std: SUPER SAFARI)



غطاء الإطار الاحتياطي

يعزز غطاء الإطار الإضافي من مظهر باترول العصري المتميز.
(قياسي: سفاري، سوبر سفاري)

Spare tire cover

The boldly designed spare tire cover heightens the Patrol's distinctive appearance.
(Std: SAFARI, SUPER SAFARI)



شبكة تحميل الأمتعة

ميزة عملية اضافية تساعدك على تثبيت الأمتعة في منطقة التحميل الخلفية لتفادي تحركها من مكانها.
(قياسي: سوبر سفاري)، (اختياري: سفاري)

Luggage net

A welcome feature that helps to prevent luggage from shifting around in the rear cargo area.
(Std: SUPER SAFARI), (Opt: SAFARI)



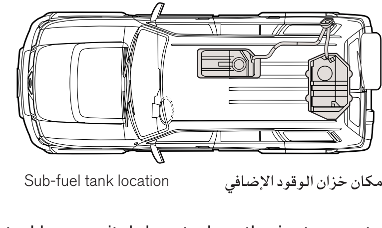
Switch مفتاح التحويل | Meter مقياس مستوى الوقود | Double fuel intakes فتحتا وقود مزدوجة

خزان الوقود الإضافي

يزيد خزان الوقود الإضافي من المسافة التي يمكن قطعها ويمكن تفعيله بسهولة عبر الضغط على مفتاح مثبت على لوحة العدادات. يعرض المقياس مستوى الوقود ويضمن نظام التشخيص الذاتي نقل الوقود للخزان الرئيسي بأمان.
(قياسي: جميع موديلات ستيشن واجن)

Sub-fuel tank

The sub-fuel increases driving range and is easily activated by a switch located on the instrument panel. The meter displays fuel levels and a self-diagnostic system assures the safe transfer of fuel.
(Std: ALL WAGON MODELS)



Sub-fuel tank location مكان خزان الوقود الإضافي



القاطرة الخلفية

تساعد القاطرة الخلفية ذات التصميم الحديث على جر المركبات المعطلة.

Pintle hook

The newly designed pintle hook is useful for towing disabled vehicles.



عداد متعدد المهام

يعرض العداد المتعدد المهام الرقمي المثبت بين حاجبات الشمس ، معلومات مثل درجة الحرارة الخارجية واتجاه البوصلة. (قياسي: سوبر سفاري)

Multi-meter

A digital multi-meter, positioned between the sun visors, displays the outside temperature and compass direction. (Std: SUPER SAFARI)



واقيات شمس مزدوجة

تتوفر واقيات شمس مزدوجة للسائق والراكب الأمامي (مع مرايا زينة مزودة بمصباح إضاءة) وتمنح الحماية من أشعة الشمس من الناحية الأمامية والجانبية. (قياسي: سوبر سفاري)

Double visors

Double visors for both the driver and front passenger (with vanity mirror and light) provide protection from front and side at the same time. (Std: SUPER SAFARI)



نظام الدخول بدون مفتاح

يسهل جهاز التحكم المدمج في مفتاح واحد، الدخول إلى السيارة ويعزز الأمان حيث تضيء مصابيح التنبيه لمرة واحدة عند الضغط على زر الإقفال وتضيء مرتين عند الضغط على زر الفتح كما يضيء مصباح المقصورة الداخلي. (قياسي: سفاري، سوبر سفاري)

Keyless entry system

This remote-controlled system, integrated into a single key, improves access and security. The hazard lights flash once when "Lock" is pressed; when "Unlock" is pressed, the hazard lights flash twice and the cabin light turns on.
(Std: SAFARI, SUPER SAFARI)



صينية مثبتة على ظهر المقعد الأمامي

تعتبر الصينية المثبتة على ظهر المقعد الأمامي عملية للغاية خاصة وأنها قابلة للطي بشكل أنيق عند عدم الاستخدام.
(قياسي: سوبر سفاري)، (اختياري: سفاري)

Seatback tray

The seatback tray, which can be folded away neatly when not in use, is especially handy. (Std: SUPER SAFARI), (Opt: SAFARI)



حاملات أكواب

حاملات أكواب تم توزيعها بشكا مدروس وعملي داخل المقصورة لتعزيز الرفاهية.
(قياسي: سوبر سفاري)، (اختياري: سفاري)

Cupholders

Handy cupholders, thoughtfully positioned throughout the interior, increase utility. (Std: SUPER SAFARI), (Opt: SAFARI)



عدادات الرؤية

يمنحك نظام الترقيم الكبير المضيء إمكانية قراءتها بوضوح وبنظرة واحدة.
(قياسي: سوبر سفاري)

Fine-vision meters

The large, bright lettering of these meters provides clear, at-a-glance readability.
(Std: SUPER SAFARI)



المصد الأمامي

يضفي المصد الأمامي ذو التصميم الحديث مظهراً رياضياً ويساعد على تعزيز الانسيابية. (اختياري: سفاري، سوبر سفاري)

Front spoiler

A newly designed front spoiler adds sporty appeal and helps to improve aerodynamics. (Opt: SAFARI, SUPER SAFARI)

مصابيح ضباب أمامية

مصابيح ضباب أمامية ذات تصميم جديد مدمجة في المصد الأمامي وتعمل على تحسين الرؤيا عند القيادة في الضباب وحالات الرؤيا المنخفضة. (اختياري: سفاري)

Front fog lamps

A newly designed built in fog lamps improve visibility under foggy conditions. (Opt: SAFARI)





النظام الصوتي

يحتوي النظام الصوتي على سبعة مكبرات اختيارية- ومشغل ٦ أقراص مدمجة تبدل آليا ومكبر صوت (سبووفر) خلفي، ومفاتيح تحكم مثبتة على المقود ليجعل رحلاتكم أكثرمتعة. (اختياري: سفاري، سوبر سفاري)

Audio system

The optional 7-speaker audio system — with in-dash 6-disc CD autochanger, rear subwoofer, and controls mounted on the steering wheel — makes any drive more pleasant. (Opt: SAFARI, SUPER SAFARI)

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

الخصائص والمواصفات عرضة للتغيير حسب متطلبات السوق. الرجاء إستشارة وكيلك المحلي.

SAFETY
السـلامـة

كما هو الحال في جميع مركبات نيسان،يحتل أمن وسلامة سائق وركاب باترول الاعتبار الأول. وقد تجسدت هذه الفلسفة في مفهوم السلامة الثلاثية الحصري لنيسان. «**سلامة المعلومات المرئية**» وهدفها تزويد السائق بالمعلومات التي تساعده على استباق حالات الخطر واتخاذ القرارات المناسبة لتفاديها. «**سلامة التحكم**» تسمح للسائق بتجنب الأحوال الطارئة عبر تعزيز التحكم بالمركبة. و«**سلامة وقع التصادم**» والتي تخفض من خطر الإصابة الناجمة عن الحادث وكذلك مخاطر الإصابات الثانوية أو تفاقم الجروح مباشرة بعد وقوع الحادث.

As with every Nissan vehicle, the safety and well-being of the Patrol driver and passengers take precedence over all other considerations. And this philosophy is embodied in our exclusive "Triple Safety" concept. **"Information Safety"** helps the driver to better anticipate potentially hazardous situations and make accurate decisions to avert them. **"Control Safety"** allows the driver to avoid emergency situations by enhancing vehicle control. **"Impact Safety"** reduces the risk of injury from the initial impact and the risk of secondary or aggravated injury in the event of an accident.

INFORMATION SAFETY
سلامة المعلومات المرئية

مجسات زوايا أمامية وخلفية لصف السيارة تستخدم مجسات الزوايا تقنية ما فوق صوتية لتحديد العوائق من أجل مساعدتك لصف سيارتك في الأماكن الضيقة.

Front and Rear Corner Parking Sensors Corner sensors use ultrasonic technology to detect obstacles and help you maneuver into narrow parking spaces.



مصابيح الهالوجين
توفر مصابيح الهالوجين ذات الفعالية العالية إضاءة قوية في الظروف ذات الإضاءة المنخفضة.

Halogen headlights
Highly effective halogen headlights provide ample illumination in all low-light situations.



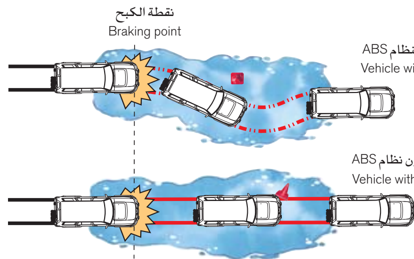
CONTROL SAFETY
سلامة التحكم





نظام (ABS)
يساعد نظام الكبح المانع للانغلاق على منع العجلات من الانغلاق عند الكبح المفاجئ لتعزيز التحكم بالمركبة في الظروف والأحوال الخطرة وذلك من خلال تنظيم ضغط زيت المكابح في كل عجلة الكترونياً.

Anti-lock Braking System (ABS)
By electronically regulating brake fluid pressure on each wheel, ABS prevents wheel lockup during sudden braking to enhance vehicle control in potentially hazardous situations.



IMPACT SAFETY
سلامة وقع التصادم

وسادتان هوائيتان أماميتان إس آر إس*
تنتفخ الوسادتان الهوائيتان مباشرة لتحمي السائق والراكب الأمامي في حالة الاصطدام. وتعمل بالتعاون مع أحزمة الأمان الثلاثية التثبيت لتخفيف خطر الإصابة في بعض أنواع التصادمات الأمامية.

Dual front airbag SRS*
The dual front airbag SRS inflate instantaneously to cushion both driver and front passenger in the event of a collision. Used in conjunction with the 3-point seatbelts, they help reduce the risk of injury in certain types of frontal impact.



* تنتفخ الوسادات الهوائية الأمامية إس آر إس (نظام التقييد الإضافي) الخاص بالسائق والراكب الأمامي في حالات التصادم كالارتطام بجدار إسمنتي سميك بسرعة تقريبية تزيد عن ٢٥ كم / ساعة. وهي لا تنتفخ في حالة الارتطام الجانبي أو تلقي السيارة صدمة من الخلف أو دورانها حول نفسها أو انقلابها أو في حالة تصادم تقع بعد أن تكون الوسادة الهوائية إس آر إس قد انفتحت مسبقا.

*Driver and passenger front airbag supplemental restraint systems (SRS) deploy in situations such as a head-on impact with a thick concrete wall at a speed of more than 25km/h. These devices do not deploy in side impacts, when the vehicle is struck from the rear, rolls over or overturns, or in an impact after the airbag SRS has deployed once.

الهيكل الماص للصدمات
ان تصميم الهيكل الماص للصدمات الخاص بنيسان يزيد من السلامة بحيث يشمل مناطق قابلة للتحطم كي تخفف من الصدمة بامتصاص قوة الاصطدام، بينما توفر المقصورة المحصنة منطقة تحمي شاغلي المركبة. أما دعامات الأبواب الجانبية فتمت إضافتها لتوفر مزيدا من الحماية عبر تخفيف قوة الاصطدام الجانبية.

Zone Body
Nissan's exclusive Zone Body design significantly increases safety by incorporating crushable zones that reduce shock by absorbing impact energy and a reinforced cabin structure that safeguards vehicle occupants. Door beams provide further protection by reducing the force of side impacts.

وسادة هوائية جانبية إس آر إس**
توفر الوسادة الهوائية الجانبية مزيداً من الحماية ضد الاصطدامات الجانبية وتعمل بالتعاون مع أحزمة المقاعد الثلاثية التثبيت في خفض خطر الإصابة في بعض أنواع التصادمات الجانبية.

Side airbag SRS**
The side airbag SRS provides additional protection against lateral impacts. Used in conjunction with the 3-point seatbelts, it helps reduce the risk of injury in certain types of lateral impact.



** تتنتفخ الوسادة الهوائية الجانبية إس آر إس الخاصة بالسائق أو الراكب الأمامي في حالات الاصطدام الجانبية للمقعد الأمامي بسرعة تقريبية تزيد عن ٢٥ كم / ساعة. ولا تنتفخ في حالة الاصطدام بعد أن تكون الوسادة الهوائية إس آر إس قد انفتحت مسبقا.

**Side airbag SRS for the driver and front passenger deploys in situations such as when struck sideways near a front seat at an impact speed of more than 25km/h. These devices do not deploy in an impact after the side airbag SRS has deployed once.





اختبارات التصادم المكثفة تضمن السلامة المطلقة للركاب.

Extensive crash testing helps to ensure optimum occupant safety.

MODEL AVAILABILITY
المـوديـلات المــتـوفـرة

Station Wagon
ستيشن واجن

سوبر سفاري
Super Safari



سفاري
Safari



جي إل
GL



إس
S



HardTop
هاردتوب

سفاري
SAFARI



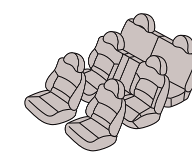
جي إل
GL

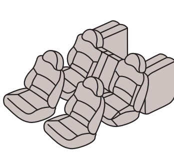


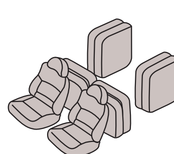
إس
S



SEATING CONFIGURATIONS
تـوزيـع المـقــاعــد

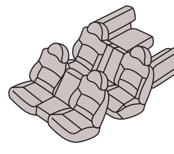


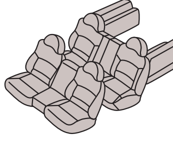


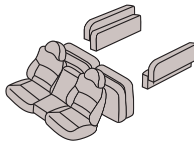


Forward type 3rd seats (7 persons)

الوضعية الأمامية لمقاعد الصف الثالث (٧ أشخاص)







Facing type 3rd seats (10 persons)

الوضعية المتقابلة لمقاعد الصف الثالث (١٠ أشخاص)

Dimensions, weight & capacity

Grade			Station Wagon						Hardtop			
			SUPER SAFARI	SAFARI II	SAFARI I	GL-V	GL	S	SAFARI	GL	S	
Transmission type			5-speed A/T, 5-speed M/T				5-speed M/T		5-speed M/T	5-speed M/T		
Overall length		mm	5,080				5,030		4,505	4,460		
Overall width		mm	1,940				1,840		1,940	1,840		
Overall height		mm	1,855						1,840			
Wheelbase		mm	2,970						2,400			
Tread	front	mm	1,605				1,555		1,605	1,555		
	rear	mm	1,625				1,575		1,625	1,575		
Min. ground clearance	A/T mm	TB48DE	215				-	-	-			
	M/T mm	TB48DE	210				-	-	-			
		TB45E	-				215		215			
		TD42	-				215		-			
Gross vehicle weight		kg	3,100				3,020		2,700			
Curb weight*[2]	TB48DE	A/T kg	2,505	2,480		2,430	-	-	-			
		M/T kg	2,555	2,530		2,495	-	-	-			
	TB45E	M/T kg	-				2,320	2,310	2,205	2,170	2,160	2,145
	TD42	M/T kg	-				2,380	2,335	-			
Seating capacity		persons	7			9	7 or 10	10	5			8
Min. turning radius (curb to curb)		m	6.1						5.1			
Fuel tank capacity (+ sub-fuel tank)		L	95 (+40)						95			
Tires & wheels	std.	tires	275/65R17		275/70R16		235/80R16*[1] 235/80R16LT	235/80R16LT	265/70R16	235/80R16		
		wheels	17 x 8JJ alloy		16 x 8JJ styled steel		16 x 6JJ silver steel		16 x 8JJ alloy	16 x 6JJ silver steel		
	opt.	tires	-		275/70R16		265/70R16	265/70R16LT	-	265/70R16		
		wheels	-		16 x 8JJ alloy		16 x 8JJ alloy	16 x 8JJ styled steel	-	16 x 8JJ styled steel		
			-		-		16 x 8JJ styled steel	-	-	16 x 8JJ alloy	-	-

*[1] TB48DE engine models. *[2] Figures reflect the lightest weight in the respective grades.

Mechanical features

Engine	Code	TB48DE		TB45E	TD42
	Type	4.8 L , 6-cyl. in line, DOHC		4.5 L, 6-cyl. in-line, OHV	4.2 L, Diesel. 6-cyl. in line, OHV
	Displacement cc	4,759		4,479	4,169
	Bore x stroke mm	99.5 x 102.0		99.5 x 96.0	96.0 x 96.0
	Max. power hp/rpm (SAE gross)	280/4,800		230/4,400	135/4,000
	Max. torque kg-m/rpm (SAE gross)	46.0/3,600		38.5/3,600	28.5/2,000
	Compression ratio	9.0 to 1		8.5 to 1	23.1 to 1
Fuel system		ECCS, electronic fuel injection control		ECCS, electronic fuel injection control	VE type injection pump with pneumatic and mechanical governor
Transmission	Type	Electronic controlled 5-speed A/T	5-speed gear box with synchromesh on all gears		
	Gear ratios 1st	3.540	4.085	4.262	4.556
	Gear ratios 2nd	2.264	2.353	2.455	2.625
	Gear ratios 3rd	1.471	1.426	1.488	1.591
	Gear ratios 4th	1.000	1.000	1.000	1.000
	Gear ratios 5th	0.834	0.881	0.850	0.836
	Gear ratios rev.	2.370	3.806	3.971	4.245
Transfer gear ratio		2.020			
Final gear ratio (Hypoid final gear)		3.545	4.375	4.111	
Steering		Power steering			
Suspension	front	3-link coil type			
	rear	5-link coil type			
Brakes	system	Hydraulic circuit with tandem master cylinder, power assisted			
	front	Ventilated disc brakes			
	rear	Drum or ventilated disc brakes			
	parking	Mechanically operated on rear axle		Mechanically operated on propeller shaft	

Nissan Motor Co., Ltd. reserves the right to make any changes without notice concerning colors, equipment or specifications detailed in this brochure, or to discontinue individual models. The colors of vehicles delivered may differ slightly from those in this brochure. The specifications vary for different countries depending on local market conditions. Please consult your local dealer to ensure that the vehicle delivered accords with your expectations.

الأبعاد ، الأوزان و الأداء

الموديل			ستيشن واجن						هارد توب			
			سوبر سفاري	سفاري٢	سفاري١	جي ال ـ في	جي ال	اس	سفاري	جي ال	اس	
طراز ناقل الغيار			ناقل غيار أوتوماتيك ٥ سرعات، ناقل غيار يدوي ٥ سرعات				ناقل غيار يدوي ٥ سرعات		ناقل غيار يدوي ٥ سرعات	ناقل غيار يدوي ٥ سرعات		
الطول الإجمالي		ملم	٥٠٨٠				٥٠٣٠		٤٥٠٥	٤٤٦٠		
العرض الإجمالي		ملم	١٩٤٠				١٨٤٠		١٩٤٠	١٨٤٠		
الارتفاع الاجمالي		ملم	١٨٥٥						١٨٤٠			
قاعدة العجلات		ملم	٢٩٧٠						٢٤٠٠			
المداس	أمامي	ملم	١٦٠٥				١٥٥٥		١٦٠٥	١٥٥٥		
	خلفي	ملم	١٦٢٥				١٥٧٥		١٦٢٥	١٥٧٥		
أدنى ارتفاع عن الأرض	أوتو ملم	TB48DE	٢١٥				–	–	–			
	يدوي ملم	TB48DE	٢١٠				–	–	–			
		TB45E	–				٢١٥		٢١٥			
		TD42	–				٢١٥		–			
وزن السيارة الإجمالي		كجم	٣١٠٠				٣٠٢٠		٢٧٠٠			
وزن السيارة فارغة	TB48DE	أوتو كلغ	٢٥٠٥	٢٤٨٠		٢٤٣٠	–	–	–			
	TB48DE	يدوي كلغ	٢٥٥٥	٢٥٣٠		٢٤٩٥	–	–	–			
	TB45E	يدوي كلغ	–				٢٣٢٠	٢٣١٠	٢٢٠٥	٢١٧٠	٢١٦٠	٢١٤٥
	TD42	يدوي كلغ	–				٢٣٨٠	٢٣٣٥	–			
سعة الجلوس		شخص	٧			٩	٧ أو ١٠	١٠	٥			٨
أدنى نصف قطر دوران (من الحافة للحافة)		م	٦,١						٥,١			
سعة خزان الوقود (+خزان وقود فرعي)		لتر	٩٥ (+٤٠)						٩٥			
الإطارات والعجلات	القياسية	إطارات	٢٧٥/٦٥آر ١٧		٢٧٥/٧٠آر ١٦		٢٣٥/٨٠آر ١٦ ٢٣٥/٨٠آر١٦ال تي	٢٣٥/٨٠آر١٦ ال تي	٢٦٥/٧٠آر ١٦	٢٣٥/٨٠آر١٦		
		العجلات	١٧×٨جي جي فولاذ خفيف		١٦×٨جي جي فولاذ فضي		١٦×٦جي جي فولاذ فضي		١٦×٨جي جي فولاذ	١٦×٦جي جي فولاذ فضي		
	الاختيارية	إطارات	–		٢٧٥/٧٠آر ١٦		٢٦٥/٧٠آر ١٦	٢٦٥/٧٠آر١٦ ال تي	–	٢٦٥/٧٠آر ١٦		
		العجلات	–		١٦×٨جي جي فولاذ		١٦×٨جي جي فولاذ	١٦×٨جي جي فولاذ فضي	–	١٦×٨جي جي فولاذ فضي		
			–		–		١٦×٨جي جي فولاذ فضي	–	–	١٦×٨جي جي فولاذ	–	–

*١ طرازات المحرك تي بي ٤٨ دي إي. *٢ الأرقام تبين أخف وزن في الفئات الخاصة.

المواصفات الميكانيكية

المحرك	الرمز	TB48DE		TB45E	TD42
	الطراز	٤,٨ لتر، ٦ اسطوانات بخط مستقيم وكامة مزدوجة		٤,٥ لتر، ٦ اسطوانات في خط مستقيم صمام علوي	٤,٢ لتر، ديزل، ٦ اسطوانات في خط مستقيم صمام علوي
	الإزاحة سم مكعب	٤٧٥٩		٤٤٧٩	٤١٦٩
	القطر الداخلي × الشوط ملم	٩٩,٥ × ١٠٢,٠		٩٩,٥ × ٩٦,٠	٩٦,٠ × ٩٦,٠
	أقصى قدرة حصان/دد	٢٨٠/٤٨٠٠		٢٣٠/٤٤٠٠	١٣٥/٤٠٠٠
	أقصى عزم دوران (اجمالي اس ايه أي) كجم.م/دد	٤٦,٠/٣٦٠٠		٣٨,٥/٣٦٠٠	٢٨,٥/٢٠٠٠
	نسبة الانضغاط	٩ الى ١		٨,٥ الى ١	٢٣,١ إلى ١
نظام الوقود		ECCS تحكم إلكتروني بحقن الوقود		ECCS تحكم إلكتروني بحقن الوقود	طراز غاطس في خط مضخة حقن مع منظم هوائي وميكانيكي
ناقل الغيار	الطراز	٥ سرعات تحكم إلكتروني غيار أوتوماتيك	علبة تروس ٥ سرعات مع شبكة مزامنة على جميع التروس		
	نسبة التروس الأول	٣,٥٤٠	٤,٠٨٥	٤,٢٦٢	٤,٥٥٦
	نسبة التروس الثاني	٢,٢٦٤	٢,٣٥٣	٢,٤٥٥	٢,٦٢٥
	نسبة التروس الثالث	١,٤٧١	١,٤٢٦	١,٤٨٨	١,٥٩١
	نسبة التروس الرابع	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
	نسبة التروس الخامس	٠,٨٣٤	٠,٨٨١	٠,٨٥٠	٠,٨٣٦
	نسبة التروس الخلفي	٢,٣٧٠	٣,٨٠٦	٣,٩٧١	٤,٢٤٥
نسبة تروس التحويل		٢,٠٢٠			
نسبة التروس النهائية (نسبة نهائية هايبويد)		٣,٥٤٥	٤,٣٧٥	٤,١١١	
عجلة القيادة		عجلة قيادة آلية			
التعليق	أمامي	طراز حلزوني ثلاثي الوصلات			
	خلفي	طراز حلزوني خماسي الوصلات			
الفرامل	النظام	دائرة هيدروليكية مع اسطوانتين رئيسيتين مترادفتين بمؤازر آلي			
	أمامي	فرامل قرصية مهواة			
	خلفي	طبلة أو فرامل قرصية مهواة			
	التوقف	تشغيل ميكانيكي على المحور الخلفي		تشغيل ميكانيكي على عمود الدفع	

تحتفظ شركة نيسان موتور المحدودة بحقها في إجراء أية تغييرات بدون إشعار وذلك فيما يتعلق بالألوان والمعدات والتجهيزات أو المواصفات الموضحة في هذا الكتالوج أو في إيقاف إنتاج طرازات محددة. إن ألوان السيارات يحتمل أن تختلف قليلاً عن الألوان الموضحة في هذا الكتالوج. إن المواصفات تتغير في البلاد المختلفة طبقاً لظروف السوق المحلي/ الرجاء مراجعة الموزع أو الوكيل المحلي لكي تضمن أن السيارة المسلمة تتوافق مع احتياجاتك ومتطلباتك وتوقعاتك.

COLOR COMBINATION LIST لائحة تطابق الألوان

Model الموديل		Hardtop هارد توب			Station Wagon ستيشن واجن				
		SAFARI سفاري	GL جي ال	S اس	SUPER SAFARI سوبر سفاري		SAFARI II سفاري ٢	SAFARI I or GL or GL-V سفاري أو جي ال أو جي ال-في	S اس
Upholstery Color لون الخامة		Black اسود			Black/Ecru اسود/اكرو			Black اسود	
	Code الرمز	G جي			G/J جي/جيه			G جي	
Seat Material خامة المقاعد		Alcantara الكنترا	Woven قماش محاك	Woven قماش محاك	Leather جلد	Alcantara	الكنترا	Woven قماش محاك	PVC بي في سي
Body Color Code رمز لون الهيكل	AX5 إيه إكس ٥	●	●	●	○	●	●	●	●
	B31 بي ٣١	●	●	●	○	●	●	●	●
	C16 سي ١٦	●	●	●	○	●	●	●	●
	R12 آر ١٢	●	●	●	○	●	●	●	●
	EY0 إي واي صفر	●	●	●	○	●	●	●	●
	KH3 كي إتش ٣	●	●	●	○	●	●	●	●
	KY0 كي واي صفر	●	●	●	○	●	●	●	●
	QM1 كيو إم ١	●	●	●	○	●	●	●	●
	QX1 كيو إكس ١	●	●	●	○	●	●	●	●

●=Standard ○=Option قياسي=● اختياري=○

Color scheme is subject to change.

لائحة الألوان عرضة للتغيير.

ستيشن واجن

١٨٥٥ ١٩٤٠ ٢٩٧٠ ٥٠٨٠

هاردتوب

١٨٤٠ ١٩٤٠ ٢٤٠٠ ٤٥٠٥

Station Wagon

1855 1940 2970 5080

HardTop

1840 1940 2400 4505

BODY COLORS ألوان الهيكل الخارجي

M : Metallic (P): Pearl (PM): Pearl Metallic
3p : 3-coat Pearl (RPM): Reflection Pearl Metallic

(M) : معدني (P) : لؤلؤي (PM) : لؤلؤي معدني
(3p) : لؤلؤي ٣ طبقات (RPM) : لؤلؤي معدني عاكس


Grayish Brown (PM) (C16) بني مائل الى الرمادي (سي ١٦)


Dark Blue (PM) (B31) أزرق داكن (بي ٣١)


Red (P) (AX5) أحمر (إيه إكس ٥)


Black (KH3) أسود (كي إتش ٣)


Light Gold (RPM) (EY0) ذهبي فاتح (إي واي صفر)


Liquid Copper (R12) نحاسي سائل (آر ١٢)


White (3p) (QX1) أبيض ٣ طبقات (كيو إكس ١)


White (QM1) أبيض (كيو إم ١)

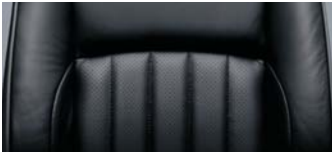

Silver (M) (KY0) فضي (كي واي صفر)

SEAT UPHOLSTERY MATERIALS خامة تنجيد المقاعد


Alcantara (Ecru) الكانترا (اكرو)


Alcantara (Black) الكانترا (أسود)


Leather (Ecru) جلد ((اكرو)


Leather (Black) جلد (أسود)


PVC (Gray) بي في سي (رمادي)


Woven (Gray) قماش محاك (رمادي)





أكبر مجموعة من سيارات الدفع الرباعي في المنطقة

مجموعة سيارات الدفع الرباعي الأكبر من نيسان... مفهوم جديد للريادة في الأداء والتصميم والقيادة عبر العالم.

Largest SUV line up in the region

Class-leading in performance and design, the new Nissan SUV line up will shift the way you move through the world.



PATROL باترول
SHIFT_performance



ARMADA أرمادا
SHIFT_space



MURANO مورانو
SHIFT_design



PATHFINDER باثفايندر
SHIFT_adventure



X-TRAIL إكس-تريل
SHIFT_enjoyment

NISSAN MURANO ARMADA

SHIFT_possibilities

PATROL X-TRAIL PATHFINDER

Largest SUV line up in the region